الأمم المتحدة

E/CN.18/2013/14

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

Distr.: General
14 January 2013
Arabic
Original: English

منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات

الدورة العاشرة

إسطنبول، تركيا، ٨-١٩ نيسان/أبريل ٢٠١٣

البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت*

الغابات والتنمية الاقتصادية

رسالة مؤرخة ١ شباط/فبراير ٢٠١٢ موجهة إلى الأمين العام من الممثلين الدائمين لإندونيسيا واليابان لدى الأمم المتحدة

نتشرف بإبلاغكم أن حكومة إندونيسيا وحكومة اليابان اشتركتا في استضافة مبادرة قُطرية دعما لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات، موضوعها ”التحديات في مجال الإدارة المستدامة للغابات: دمج القيم البيئية والاجتماعية والاقتصادية للغابات“، وذلك في طوكيو في الفترة من ٨ إلى ١٠ آذار/مارس ٢٠١١.

وتمثلت أهداف المبادرة فيما يلي: (أ) تقديم نظرة عامة على الاتجاهات الدولية المتصلة بالإدارة المستدامة للغابات منذ انعقاد مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، بما في ذلك المناقشات التي جرت بشأن أدوات وصكوك السياسات المتعلقة بالمسائل الناشئة مثل الحد من الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهور الغابات في البلدان النامية؛ ودور حفظ الغابات، والإدارة المستدامة لها، وتعزيز مخزونات الكربون في الغابات في البلدان النامية (المبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الأحراج وتدهور الغابات) وحفظ التنوع البيولوجي؛ و (ب) استعراض إعداد وتنفيذ طائفة من أدوات وصكوك السياسات المستحدثة لممارسة الإدارة المستدامة للغابات، وتبادل الخبرات والدروس المستفادة؛ و (ج) مناقشة التحديات الماثلة والفرص السانحة، والنظر في الإجراءات التي يمكن اتخاذها

* E/CN.18/2013/1.

130213 010213 13-20572 (A)

الرجاء إعادة استعمال الورق

مستقبلا للنهوض بالإدارة المستدامة للغابات، ومن ثم الإسهام في المداولات الدولية بشأن هذه المسألة.

ويلخص التقرير الموجز الذي أعده رئيسا المبادرة أبرز ما جاء في المداولات التي جرت أثناء تنظيم المبادرة القُطرية (انظر المرفق). ونطلب إصداره باعتباره وثيقة من وثائق الدورة العاشرة للمنتدى.

(توقيع) ديسرا **بيركايا**
السفير
الممثل الدائم لإندونيسيا

(توقيع) تسونيو **نيشيدا**
السفير
الممثل الدائم لليابان

مرفق الرسالة المؤرخة ١ شباط/فبراير ٢٠١٢ الموجهة إلى الأمين العام من الممثلين الدائمين لإندونيسيا واليابان لدى الأمم المتحدة

الحلقة الدراسية الدولية بشأن موضوع "التحديات في مجال الإدارة المستدامة للغابات: دمج القيم البيئية والاجتماعية والاقتصادية للغابات"

طوكيو، ٨ إلى ١٠ آذار/مارس ٢٠١١

التقرير الموجز للرئيسين

المحتويات

الصفحة

١ - معلومات أساسية ٤

السياق والأهداف ٤

موجز الوقائع ٥

٢ - الاستنتاجات والتوصيات ٧

الجلسة ١ - نظرة عامة ٧

الجلسة ٢ - وضع وتنفيذ أدوات وصكوك السياسات المتعلقة بالإدارة المستدامة للغابات ... ٩

الجلسة الفرعية ٢-١ المعايير والمؤشرات ٩

الجلسة الفرعية ٢-٢ المبادئ التوجيهية ١١

الجلسة الفرعية ٢-٣ إصدار الشهادات الحرجية والتحقق من المشروعية ١٢

الجلسة ٣ - التحديات الماثلة والفرص السانحة ١٤

الجلسة ٤ - حلقة النقاش والاستنتاجات ١٦

التذييل الأول

قائمة المتكلمين وعناوين العروض ١٩

التذييل الثاني

قائمة أعضاء لجنة التوجيه ومسؤولي الحلقة الدراسية والميسِّرين والمشاركين في حلقة النقاش ٢٣

الحلقة الدراسية الدولية بشأن "التحديات في مجال الإدارة المستدامة للغابات: دمج القيم البيئية والاجتماعية والاقتصادية للغابات"

التقرير الموجز للرئيسين

١ - معلومات أساسية

السياق والأهداف

يوجز هذا التقرير المناقشات التي جرت أثناء الحلقة الدراسية الدولية المعنونة ''التحديات في مجال الإدارة المستدامة للغابات: دمج القيم البيئية والاجتماعية والاقتصادية للغابات''، التي كانت مبادرة قُطرية نظمت لدعم منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات. وقد شارك في استضافة هذه المناسبة، المعقودة في طوكيو في الفترة من ٨ إلى ١٠ آذار/مارس٢٠١١، حكومتا اليابان وإندونيسيا، واشتركت في تنظيمها المنظمة الدولية للأخشاب المدارية والمؤتمر الوزاري المعني بحماية الغابات في أوروبا وعملية مونتريال.

وتشارك الأوساط العالمية المعنية بالغابات، منذ مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية (قمة ''الأرض'') الذي عقد في ريو دي جانيرو، البرازيل، في عام ١٩٩٢، في الجهود الرامية إلى النهوض بالإدارة المستدامة للغابات. فقد اتُّخذت إجراءات مختلفة لتعزيز وتنفيذ الإدارة المستدامة للغابات، بما في ذلك وضع وتنفيذ أدوات وصكوك للسياسات مثل وضع معايير ومؤشرات للإدارة المستدامة للغابات، وإصدار الشهادات الحرجية، والتحقق من المشروعية، ووضع مبادئ توجيهية في مجالات محددة من الإدارة المستدامة للغابات. وأجريت مؤخرا أيضا مناقشات تناولت أدوات وصكوك السياسات الرامية إلى معالجة مسائل ناشئة بما في ذلك التخفيف من آثار تغير المناخ وحفظ التنوع البيولوجي وتحسين إدارة الغابات، في منتديات دولية ذات صلة، مثل اجتماعات مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، واجتماعات مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي واجتماعات المجلس الدولي للأخشاب المدارية.

وفي ضوء ذلك، أعدت هذه المبادرة القُطرية للمساهمة في أعمال المنتدى في إطار برنامج عمله المتعدد السنوات للفترة ٢٠٠٧-٢٠١٥. وعقدت الحلقة الدراسية بغية تحقيق الأهداف التالية:

(أ) تقديم نظرة عامة على الاتجاهات الدولية المتصلة بالإدارة المستدامة للغابات منذ انعقاد مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، بما في ذلك المناقشات التي جرت بشأن أدوات وصكوك السياسات الرامية إلى معالجة مسائل ناشئة من قبيل الحد من الانبعاثات

الناجمة عن إزالة الغابات وتدهور الغابات في البلدان النامية؛ ودور حفظ الغابات، والإدارة المستدامة لها، وتعزيز مخزونات الكربون في الغابات في البلدان النامية (المبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الأحراج وتدهور الغابات) وحفظ التنوع البيولوجي؛

(ب) استعراض إعداد وتنفيذ طائفة من أدوات وصكوك السياسات المستحدثة لممارسة الإدارة المستدامة للغابات، وتبادل الخبرات والدروس المستفادة؛

(ج) مناقشة التحديات الماثلة والفرص السانحة، والنظر في الإجراءات التي يمكن اتخاذها مستقبلا للنهوض بالإدارة المستدامة للغابات، ومن ثم الإسهام في المداولات الدولية بشأن الإدارة المستدامة للغابات.

وأشرف على أعمال التحضير لهذه الحلقة الدراسية لجنة توجيه مؤلفة من أعضاء من حكومتي اليابان وإندونيسيا، والمنظمة الدولية للأخشاب المدارية، والمؤتمر الوزاري المعني بحماية الغابات في أوروبا، وعملية مونتريال، ومنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات، على النحو الوارد في التذييل الأول.

موجز الوقائع

حضر أعمال هذه المبادرة القُطرية نحو ١٧٠ مشاركا من ٣٠ بلدا، بمن فيهم خبراء دوليون من حكومات ومنظمات متعددة الأطراف ومنظمات غير حكومية ومن القطاع الخاص.

وافتتح الحلقة الدراسية رسميا كل من الأمينة البرلمانية لشؤون الزراعة والغابات ومصائد الأسماك في اليابان، ماسايو تانابو، والمدير العام لإدارة استغلال الغابات بوزارة الغابات في إندونيسيا، إيمان سانتوسو. وألقى المدير التنفيذي للمنظمة الدولية للأخشاب المدارية، إيمانويل زيميكا، كلمة ترحيبية.

وقد شارك في رئاسة هذه المناسبة تاكيشي غوتو، من وكالة الغابات في اليابان، وأغوس سارسيتو، من وزارة الغابات في إندونيسيا. وكان ستيفن جونسون من المنظمة الدولية للأخشاب المدارية مقررا.

وقدِّم عدد من العروض، تلتها مناقشات، وفقا لجدول الأعمال التالي.

الجلسة ١ – نظرة عامة

عرضت الجلسة ١ نظرة عامة على الاتجاهات والمناقشات الدولية لأدوات وصكوك السياسات المتعلقة بالإدارة المستدامة للغابات، لتكون أساسا للمناقشات التي ستجرى في الجلسات التالية.

الجلسة ٢ – وضع وتنفيذ أدوات وصكوك السياسات المتعلقة بالإدارة المستدامة للغابات

عرضت الجلسة ٢ مجموعة متنوعة من أدوات وصكوك السياسات التي وضعت ونفذت لممارسة الإدارة المستدامة للغابات. وتألفت الجلسة من ثلاث جلسات فرعية حسب أنواع الأدوات والصكوك، على النحو المبين أدناه.

الجلسة الفرعية ٢-١ المعايير والمؤشرات

الجلسة الفرعية ٢-٢ المبادئ التوجيهية

الجلسة الفرعية ٢-٣ إصدار الشهادات الحرجية والتحقق من المشروعية

الجلسة ٣ – التحديات الماثلة والفرص السانحة

عرضت الجلسة ٣ التجارب والدروس المستفادة في عدة بلدان والتحديات والفرص التي أقرت من خلال تنفيذ مشاريع لممارسة الإدارة المستدامة للغابات.

الجلسة ٤ – حلقة النقاش والاستنتاجات

أتاحت الجلسة ٤ للمشاركين من تخصصات شتى فرصا لتبادل الآراء من منظورات مختلفة وتيسير توسيع مجال الاتصال والعمل المشترك والتعاون بينهم. واستنادا إلى المناقشات التي دارت في مختلف الجلسات، وكذلك إلى حلقة النقاش، اختتمت الجلسة أعمالها بتقديم نظرة عامة على الاستنتاجات والتوصيات التي خرج بها الاجتماع.

الجلسة الفرعية ٤-١ حلقة نقاش بعنوان "ما هي التحديات الأكثر إلحاحا التي تواجه الإدارة المستدامة للغابات؟"

الجلسة الفرعية ٤-٢ الخلاصة

نُظمت رحلة ميدانية اختيارية في ١٠ آذار/مارس ٢٠١١ إلى غابة ميجي جينغو الحضرية في طوكيو للمشاركين الوافدين من الخارج.

واستنادا إلى العروض التي تلتها مناقشات في المبادرة القُطرية، قام الرئيسان بتجميع الاستنتاجات والتوصيات، على النحو الوارد في الفرع التالي.

٢ - الاستنتاجات والتوصيات

الجلسة ١ - نظرة عامة

الاستنتاجات

إن المشاركين:

- أقروا بإحراز تقدم كبير في الإدارة المستدامة للغابات منذ انعقاد مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية في عام ١٩٩٢ (قمة ''الأرض'')، كما تشير إلى ذلك الوقائع، بما في ذلك تراجع فقدان الغطاء الحرجي، وزيادة منطقة الغابات الخاضعة للإدارة المستدامة، وتنقيح الاستراتيجيات والخطط الوطنية للغابات، وتعزيز إدارة المجتمع المحلي للغابات ومشاركة أصحاب المصلحة، وكذلك استحداث مجموعة من أدوات وصكوك السياسات المتعلقة بالإدارة المستدامة للغابات، من قبيل المعايير والمؤشرات، والمبادئ التوجيهية، والشهادات الحرجية، والبرامج الوطنية للغابات، وتدابير مكافحة قطع الأشجار غير القانوني؛

- أقروا أيضا بأن الالتزامات الدولية بالإدارة المستدامة للغابات تعززت منذ عام ١٩٩٢ من خلال مجموعة من الحوارات في مجال السياسيات التي أجريت برعاية الأمم المتحدة، وتحديدا الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات، والمنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات، ومؤخرا منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات، وأدت في النهاية إلى اعتماد الصك غير الملزم قانونا بشأن جميع أنواع الغابات والأهداف العالمية المشتركة الأربعة بشأن الغابات، وأول اتفاق دولي شامل بشأن الغابات يسهب في تناول مفهوم الإدارة المستدامة للغابات وتحديد مجموعات الإجراءات الوطنية والدولية المتعلقة بالغابات؛

- أقروا بأن عدم كفاية التمويل يشكل تحديا خطيرا للإدارة المستدامة للغابات وأشاروا إلى أن العمل الجاري، في سياق المنتدى، بشأن تمويل الغابات والآليات الناشئة في إطار المبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الأحراج وتدهور الغابات ينم عن أمل كبير في إيجاد حل دائم لمواجهة هذا التحدي؛

- أكدوا أن التقدم المحرز، لا سيما في وضع أدوات وصكوك للسياسات من جانب المبادرات والعمليات الإقليمية المختلفة، بما في ذلك عملية مونتريال والمؤتمر الوزاري المعني بحماية الغابات في أوروبا ومنظمة معاهدة التعاون في منطقة الأمازون وعملية طهران، بدعم من المنظمات والمؤسسات الدولية، مثل منظمة الأمم المتحدة للأغذية

والزراعة والمنظمة الدولية للأخشاب المدارية، ساهم بدرجة كبيرة في تحديد سبعة عناصر مواضيعية للإدارة المستدامة للغابات ووضع مفهوم شامل وديناميكي للإدارة المستدامة للغابات، ومن ثم في تطوير برنامج تقييم الموارد الحرجية في العالم التابع لمنظمة الأغذية والزراعة؛

- أقروا في الوقت نفسه بأن التحديات في مجال الإدارة المستدامة للغابات لا تزال قائمة وأنها ترتبط ارتباطا وثيقا بالأسباب الكامنة وراء استمرار إزالة الغابات وتدهورها، مثل الفقر، وضعف إدارة الغابات، وعدم بروز موضوع الغابات في استراتيجيات التنمية الوطنية، وعدم ملاءمة نظام حيازة الأراضي، وعدم ملاءمة مشاركة أصحاب المصلحة ونقص المعلومات والقدرات والمؤسسات اللازمة، وهي أسباب تتصل بقضايا ذات اهتمام عالمي، وتتفاقم في كثير من الأحيان بفعل تلك القضايا، التي تشمل على سبيل المثال الفقر وتغير المناخ وفقدان التنوع البيولوجي والتصحر وتدهور الأراضي.

التوصيات

إن المشاركين:

- شجعوا البلدان على بذل المزيد من الجهود لاتخاذ إجراءات ملموسة لتنفيذ الإدارة المستدامة للغابات على أرض الواقع من خلال إدخال تحسينات في مجالات الرصد والتقييم والإبلاغ المتصلة بالغابات، وإدارة الغابات، والتنسيق بين القطاعات والتنسيق المتعدد المؤسسات، وإصلاح نظام حيازة الأراضي، وإشراك أصحاب المصلحة في عمليات اتخاذ القرار وبناء القدرات والتنمية المؤسسية المتصلة بالغابات؛

- شجعوا أيضا البلدان والمنظمات والمؤسسات والعمليات والمبادرات الدولية والإقليمية على القيام بحزم ودون انقطاع بدعم جهود البلدان، ولا سيما البلدان النامية، بما في ذلك البلدان ذات الغطاء الحرجي المنخفض، لتنفيذ الصك غير الملزم قانونا بشأن جميع أنواع الغابات والنهوض بالإدارة المستدامة للغابات من خلال جهود تعاونية مختلفة، بما في ذلك التعاون بين الشمال والجنوب، والتعاون فيما بين بلدان الجنوب، والتعاون الثلاثي والتعاون الإقليمي.

الجلسة ٢ – وضع وتنفيذ أدوات وصكوك السياسات المتعلقة بالإدارة المستدامة للغابات

الجلسة الفرعية ٢-١ المعايير والمؤشرات

الاستنتاجات

إن المشاركين:

- أقروا بإحراز تقدم مطرد في وضع المعايير والمؤشرات وتطبيقها في العقدين الماضيين، واعترفوا بتحقيق العمليات، من قبيل المؤتمر الوزاري المعني بحماية الغابات في أوروبا وعملية مونتريال، لإنجازات جوهرية، وبالتطورات الملحوظة الناشئة عن العمليات الأخرى، ولا سيما الجهود الرامية إلى تفعيل وزيادة اتساق أطر المؤشرات والمعايير مثل المحاولات المشتركة بين المنظمة الأفريقية للأخشاب والمنظمة الدولية للأخشاب المدارية، في وسط وغرب أفريقيا، وبين منظمة معاهدة التعاون في منطقة الأمازون والمنظمة الدولية للأخشاب المدارية، في حوض الأمازون، وكذلك الجهود المبذولة في إطار عملية طهران للبلدان ذات الغطاء الحرجي المنخفض؛

- اعترفوا بأن أطر المعايير والمؤشرات لم تتح أداة مشتركة للرصد والتقييم والإبلاغ بشأن الغابات وإدارتها فحسب، بل أيضا فهما مشتركا للإدارة المستدامة للغابات من أجل دمج القيم المتعددة للغابات في الإدارة والسياسات في مجال الغابات، وأساسا مشتركا للعمل على تحقيق الأهداف المشتركة والتعاون مع أصحاب المصلحة، ومنهاجا مشتركا لتبادل المعارف والخبرات والدروس المستفادة وتعزيز التآزر والتعاون فيما بين البلدان المعنية بتلك الأطر؛

- واعترفوا أيضا بأن أطر المعايير والمؤشرات تتيح أساسا جوهريا لوضع نظم إصدار الشهادات الحرجية وتحديد المؤشرات لرصد إدارة الغابات، كما تساهم في تطور برنامج تقييم الموارد الحرجية في العالم التابع لمنظمة الأغذية والزراعة بوصفه تقييما شاملا للغابات في العالم ولإدارتها؛

- لاحظوا أن المؤشرات قد تختلف حسب خصائص الغابات، من حيث نوع الغابات والنطاقات التي تنطبق عليها تلك المؤشرات، أما المعايير فتبقى بالأساس مشتركة بين جميع المناطق والنطاقات الجغرافية؛

- اعترفوا بأن البلدان، ولا سيما البلدان النامية، بما في ذلك البلدان ذات الغطاء الحرجي المنخفض، كثيرا ما تواجه صعوبات في تنفيذ المعايير والمؤشرات على الصعيد الميداني بسبب نقص القدرات والالتزام والتمويل.

التوصيات

إن المشاركين:

- شجعوا العمليات ذات الصلة بالمعايير والمؤشرات والبلدان المعنية بها على تعزيز الالتزامات والجهود الرامية إلى تفعيل المعايير والمؤشرات ومواصلة تحسينها، بوسائل منها إعطاء الأولوية لوضع نظام للرصد يتسم بالكفاءة واكتساب القدرة على تنفيذه؛

- دعوا البلدان والمنظمات والمؤسسات الدولية إلى مواصلة دعم العمليات ذات الصلة بالمعايير والمؤشرات، والبلدان المعنية بها وغيرها من البلدان، ولا سيما البلدان النامية، بما في ذلك البلدان ذات الغطاء الحرجي المنخفض، لتفعيل أطر المعايير والمؤشرات ومواصلة تحسينها؛

- شجعوا العمليات ذات الصلة بالمعايير والمؤشرات والبلدان المعنية بها على أن تستعرض بصفة دورية صلاحية المؤشرات، أخذا في الاعتبار احتياجات الإبلاغ الناشئة عن المسائل المتعلقة بإدارة الغابات، وتدهور الغابات، والتخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معها، وحفظ التنوع البيولوجي، ومكافحة التصحر وتدهور الأراضي، والتطورات العلمية والتقنية، على أن يراعى أن تغيير المؤشرات باستمرار قد يعيق اتساق الرصد والتقييم والإبلاغ؛

- أوصوا بأن تواصل العمليات ذات الصلة بالمعايير والمؤشرات التعاون فيما بينها من أجل تبادل المعارف والخبرات المكتسبة عن طريق تنفيذ أطر المعايير والمؤشرات وتعزيزها، وأن تزيد مستوى الوعي بقيمة تلك المعايير والمؤشرات واستخداماتها المحتملة؛

- أوصوا أيضا بأن تسعى العمليات ذات الصلة بالمعايير والمؤشرات، بالتعاون مع المنظمات والمؤسسات الدولية المعنية، بما فيها منظمة الأغذية والزراعة والمنظمة الدولية للأخشاب المدارية وأمانة المنتدى، إلى تحسين اتساق أنشطة الإبلاغ فيما بينها ومع غيرها من آليات الإبلاغ ذات الصلة، حسب الاقتضاء، بغرض التخفيف من عبء البلدان في مجال الإبلاغ، والمساهمة في إعداد التقارير بشكل منهجي وموحد، وتيسير مواصلة تنفيذ الأطر وتحسينها؛

- دعوا، في هذا الصدد، المؤسسات الدولية المعنية، ولا سيما مؤتمرات الأطراف وأمانات الاتفاقيات المتصلة بالغابات، أن تأخذ في الاعتبار أطر المعايير والمؤشرات القائمة عند وضع آليات جديدة للرصد والتقييم والإبلاغ فيما يتعلق بالغابات؛ والنظر، تحقيقا لهذه الغاية، في زيادة التعاون مع العمليات الأخرى ذات الصلة ومع فرقة العمل المعنية بتبسيط التقارير المتعلقة بالغابات التابعة للشراكة التعاونية في مجال الغابات.

الجلسة الفرعية ٢-٢ المبادئ التوجيهية

الاستنتاجات

إن المشاركين:

- أقروا بأن المنظمات والمؤسسات الدولية وضعت طائفة متنوعة من المبادئ التوجيهية لمساعدة البلدان والمؤسسات الخاصة ومالكي الغابات على مواءمة إدارة الغابات وعمليات الغابات مع متطلبات الإدارة المستدامة للغابات؛
- اعترفوا بأن بعض المبادئ التوجيهية أُدرجت بشكل منهجي في إطار السياسات الأوسع نطاقا، مثل البرامج الحرجية الوطنية والمشاريع الإقليمية، لكن التنفيذ العملي للعديد من المبادئ التوجيهية ما يزال متعثرا؛
- لاحظوا، في هذا الصدد، أن كثرة المبادئ التوجيهية يمكن أن تشكل عبئا كبيرا على قدرة البلدان على استيعابها وتطبيقها عمليا ويمكن أن يؤدي إلى نقص الوعي وعدم الاعتراف بهذه المبادئ التوجيهية من قبل واضعي السياسات ومديري الغابات ومالكيها؛
- اعترفوا أيضا بأن الحاجة لا تزال ملحة لوضع ما يكفي من أدوات وصكوك السياسات، لتحديد الجوانب ذات الأهمية الحاسمة في مجال الغابات وإدارة الغابات ورصدها والإبلاغ عنها، بما في ذلك تدهور الغابات وإدارة الغابات في سياق المسائل التي تشغل اهتمام المجتمع العالمي بوجه خاص، مثل خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الأحراج وتدهور الغابات في البلدان النامية، ودور حفظ الغابات وإدارتها المستدامة وتعزيز مخزونات الكربون في غابات البلدان النامية (المبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الأحراج وتدهور الغابات)، وحفظ التنوع البيولوجي، وتهيئة البيئة المواتية للإدارة المستدامة للغابات؛ ورحبوا، في هذا الصدد، بالجهود التي يبذلها أعضاء الشراكة التعاونية في مجال الغابات.

التوصيات

إن المشاركين:

- شجعوا البلدان على مواصلة السعي إلى تفعيل المبادئ التوجيهية القائمة، ودعوا المنظمات والمؤسسات الدولية المعنية، وكذلك والبلدان ذات القدرة، على مواصلة دعم جهود البلدان، ولا سيما البلدان النامية، بما في ذلك البلدان ذات الغطاء الحرجي المنخفض؛
- دعوا أيضا المنظمات والمؤسسات الدولية المعنية إلى رصد حالة تنفيذ المبادئ التوجيهية المتصلة بالغابات؛ والنظر، في هذا الصدد، في اعتماد صيغة إبلاغ موجزة في كل مبدأ من المبادئ التوجيهية حتى يتمكن المستخدمون لها من إثبات امتثال إدارتهم وعملياتهم في مجال الغابات للمعايير المعترف بها دوليا؛
- دعوا كذلك المنظمات والمؤسسات الدولية المعنية إلى النظر في التعاون على إجراء دراسة لتقييم قدرة البلدان على استيعاب المبادئ التوجيهية المتعددة المتصلة بالغابات وتنفيذها، ومدى استصواب إيجاز بعض المبادئ التوجيهية القائمة أو جميعها، وجدوى القيام بذلك.

الجلسة الفرعية ٢-٣ إصدار الشهادات الحرجية والتحقق من المشروعية

الاستنتاجات

إن المشاركين:

- اعترفوا بأن إصدار الشهادات الحرجية هو أحد الوسائل المقبولة على نطاق واسع التي تطبق حاليا على مستوى وحدة إدارة الغابات لإثبات الإدارة المستدامة للغابات، واعترفوا بالتقدم الكبير الذي أُحرز في العقدين الماضيين في مجال تطوير هذه الوسيلة وتطبيقها، بما في ذلك نظم تعقب سلسلة المسؤوليات/إصدار الشهادات ذات الصلة؛
- أقروا أيضا بأن إصدار الشهادات الحرجية يسهم في بعض الحالات في تحسين ممارسة إدارة الغابات، وحفظ التنوع البيولوجي، وظروف العمل، وفتح منافذ الأسواق؛
- اعترفوا بأن تطبيق إصدار الشهادات الحرجية لا يزال متأخرا في حالة الغابات المدارية نظرا لضعف قوى السوق المحلية وللأقساط التي تفرضها الأسواق الدولية على المنتجات المعتمدة وللافتقار إلى الظروف المواتية لتحقيق الإدارة المستدامة للغابات، بما في ذلك القدرات والتمويل؛

- اعترفوا أيضا بأن المجتمعات المحلية وأصحاب الحيازات الصغرى لا يزالون يواجهون معوقات في استصدار الشهادات الحرجية وتنفيذها، ويعزى ذلك لأمور منها التعقيد التقني والأعباء المالية الإضافية ووفورات الحجم التي يقتضيها التنفيذ؛

- لاحظوا الجهود التي يبذلها الاتحاد الأوروبي سعيا إلى منع دخول منتجات الأخشاب المقطوعة بصورة غير مشروعة والمنتجات المتصلة بها إلى أسواق الاتحاد الأوروبي بحلول عام ٢٠١٣، وذلك من خلال لائحته المتعلقة بالأخشاب[(١)] واتفاقات الشراكة الطوعية في إطار خطة عمله بشأن إنفاذ القوانين والإدارة الرشيدة والتجارة في قطاع الغابات؛

- لاحظوا أيضا أن متطلبات المشروعية تستحوذ على الاهتمام في مجال إصدار الشهادات الحرجية في الوقت الراهن، وأن من المرجح أن تتواصل هذه الحالة ما دامت سياسات الشراء التي تتبعها البلدان المستوردة تشترط المشروعية لفتح أسواقها أمام المنتجات.

التوصيات

إن المشاركين:

- دعوا البلدان والمنظمات والمؤسسات الدولية المعنية إلى تيسير عمليات الحوار بين أصحاب المصالح المتعددين حتى تنعكس مصالح جميع الجهات في نظم إصدار الشهادات الحرجية ووضع معايير وإجراءات إصدار الشهادات الواجبة التطبيق على الصعيد المحلي، ويشمل ذلك وضع نظم مبسطة للمجتمعات المحلية وأصحاب الحيازات الصغرى، وتحسين القدرات المحلية في مجال التدقيق في إصدار الشهادات؛

- دعوا أيضا البلدان إلى النظر في إصدار الشهادات الحرجية بوصفه أحد الأدوات المحتملة لتحسين إدارة الغابات؛ والنظر في هذا الصدد أيضا في اعتماد سياسات للمشتريات بهدف إيجاد أسواق محلية للمنتجات المعتمدة؛

- دعوا كذلك المنظمات والمؤسسات الدولية والإقليمية والوطنية المعنية بإدارة نظم إصدار شهادات الغابات إلى النظر في تعزيز التقارب فيما بين نظم ومعايير إصدار الشهادات بغرض تيسير تجارة المنتجات الحرجية المعتمدة؛

---

(١) لائحة الاتحاد الأوروبي رقم ٢٠١٠/٩٩٥، التي صدرت عن البرلمان الأوروبي والمجلس الأوروبي، في ٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠، والتي يبدأ نفاذها اعتبارا من ٣ آذار/مارس ٢٠١٣.

- شجعوا المنظمات والمؤسسات الدولية المعنية، مثل المنظمة الدولية للأخشاب المدارية، والأعضاء الآخرين في الشراكة التعاونية في مجال الغابات، على جمع المعلومات وتحليلها وإتاحتها بشأن الآثار الاقتصادية والاجتماعية والبيئية المترتبة على إصدار الشهادات الحرجية، بما في ذلك عن القدرة التنافسية للأخشاب المدارية ومنتجاتها؛

- دعوا المنظمات والمؤسسات الدولية المعنية إلى تعزيز أوجه التداؤب بين نظم إصدار الشهادات الحرجية ونظم إصدار الشهادات المتعلقة بالكربون الحرجي من أجل ضمان اتساق متطلباتها وإجراءاتها؛

- شجعوا البلدان على النظر في تطبيق خطط لضمان المشروعية بالتعاون مع المبادرات الدولية ذات الصلة، من قبيل خطة عمل الاتحاد الأوروبي لإنفاذ القوانين والإدارة الرشيدة والتجارة في قطاع الغابات، وذلك حسب الاقتضاء.

الجلسة ٣ – التحديات الماثلة والفرص السانحة

الاستنتاجات

إن المشاركين:

- اعترفوا بأنه جرى إحراز تقدم كبير نحو تحقيق الإدارة المستدامة للغابات في الكثير من البلدان والمناطق، بما في ذلك البلدان النامية، فيما تظل هناك تحديات ماثلة أمام ممارسة الإدارة المستدامة للغابات على أرض الواقع. وبدأت تتاح الفرص في سياق القضايا العالمية المتصلة بالغابات، ومنها حفظ التنوع البيولوجي والمبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الأحراج وتدهور الغابات؛

- اعترفوا أيضاً بأن على البلدان أن تُظهر إرادة سياسية دؤوبة وأن على المجتمع الدولي أن يقدم الدعم لتنفيذ ممارسات الإدارة المستدامة للغابات، ولا سيما في البلدان النامية بما يشمل البلدان ذات الغطاء الحرجي المنخفض؛

- أقروا بأنه يتعين بذل المزيد من الجهود لكي تدمج في إدارة الغابات المحميَّة وغابات الإنتاج، القيم البيئية والاجتماعية والاقتصادية ذات الصلة بالغابات، بالإضافة إلى مراعاة المصالح المتنوعة ووجهات النظر والأفكار المبتكرة لجميع الجهات المعنيَّة؛

- أقروا أيضاً بأن ضعف إدارة الغابات وإنفاذ القانون، بما يشمل الفساد والغش والاستغلال المستمر للغابات المحميَّة ظاهرياً، لا يزال يشكل أحد التحديات القائمة في القطاع الحرجي لبعض البلدان، رغم إحراز قدر معين من التقدم في تنفيذ التدابير المضادة في البلدان المنتِجة والبلدان المستهلِكة للأخشاب؛

- أقروا كذلك بأن المشاركين في ممارسات إدارة الغابات على أرض الواقع، وبخاصة صغار المالكين والمجتمعات المحلية ومجتمعات الشعوب الأصلية والمشاريع المتمحورة حول المجتمعات المحلية، كثيراً ما يواجهون صعوبات في تنفيذ ممارسات الإدارة المستدامة للغابات والمشاركة فيها؛

- اعترفوا بأن ثمة فرصاً متاحة لاستخدام أدوات وصكوك السياسات المتعلقة بالإدارة المستدامة للغابات مثل أطر المعايير والمؤشرات وخطط إصدار الشهادات الحرجية والبرامج الوطنية للغابات، في مواجهة التحديات القائمة والناشئة، بما يشمل الإسهام في تحقيق الأهداف العالمية المتعلقة بالغابات، والاضطلاع بمبادرات مثل أهداف آيتشي المتعلقة بالتنوع البيولوجي التي اعتمدها مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي في اجتماعه العاشر وفي إطار تفعيل المبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الأحراج وتدهور الغابات.

التوصيات

إن المشاركين:

- شجعوا البلدان على تعزيز التزاماتها بالإدارة المستدامة للغابات وإذكاء الوعي بها، ومواصلة السعي إلى تعميم مراعاة الإدارة المستدامة للغابات في استراتيجياتها الإنمائية وسياساتها وخططها الوطنية لاستغلال الأراضي؛

- شجعوا البلدان أيضاً على زيادة قدرات القائمين على تنفيذ الإدارة المستدامة للغابات ميدانياً، من خلال تعزيز التدريب والحوافز، ودعوا المنظمات والمؤسسات الدولية إلى دعم هذه الجهود ولا سيما في البلدان النامية؛

- شجعوا البلدان كذلك على تعزيز الجهود الرامية إلى تحسين إدارة الغابات من خلال مجموعة واسعة من الإجراءات، مثل إصلاح حيازة الأراضي، وتعزيز مشاركة أصحاب المصالح في صنع القرار، وإدخال تحسينات على فرص الحصول على المنافع وتقاسمها، وإنشاء أسواق تستجيب لمقتضيات مشروعية المنتجات الحرجية، وتطبيق

تدابير للتصدي رأسا للممارسات غير المشروعة لجمع المنتجات الحرجية والتجارة المرتبطة بها؛

- شجعوا البلدان، في هذا الصدد، على الاستفادة بفعالية من أدوات وصكوك السياسات ذات الصلة بإدماجها ضمن تدابير وأطر سياساتية أوسع نطاقاً مثل استراتيجيات التنمية الوطنية، ودعوا المنظمات والمؤسسات الدولية والعمليات والمبادرات الإقليمية والبلدان المنضمَّة إليها، إلى دعم هذه الجهود؛

- دعوا، في هذا الصدد، المنظمات والمؤسسات الدولية والإقليمية المعنية إلى جمع وتحليل وإتاحة المعارف والخبرات المتصلة بممارسة الإدارة المستدامة للغابات، بما يشمل أدوات وصكوك السياسات، من أجل تعزيز الممارسات السليمة وتشجيع ما يتصل بذلك من أوجه تعاون وتعاضد وإقامة الشراكات على الصعيد الدولي تيسيراً للجهود التي تبذلها البلدان للنهوض بالإدارة المستدامة للغابات.

الجلسة ٤ – حلقة النقاش والاستنتاجات

الاستنتاجات

إن المشاركين:

- اعترفوا بأن الإدارة المستدامة للغابات هي مفهوم كلي وديناميكي نشأ في المداولات الدولية لمؤتمر القمة المعني بالأرض في عام ١٩٩٢ وأخذ يتطور منذ ذلك الحين، ويمكن أن يشكل وسيلة فعالة لتحقيق التنمية المستدامة، بما في ذلك الأهداف الإنمائية للألفية وأغراض وأهداف الترتيبات والمؤسسات والمبادرات الدولية ذات الصلة، ومنها تلك المتعلقة بحفظ التنوع البيولوجي، والتخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معها، ومكافحة التصحر وتدهور الأراضي؛

- اعترفوا أيضاً بأن السنة الدولية للغابات، ٢٠١١، ومؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة في عام ٢٠١٢، سيتيحان للأوساط الدولية المعنية بالغابات فرصاً لم يسبق لها مثيل للدفاع عن فعالية الإدارة المستدامة للغابات، وتعزيز الإنجازات باتجاه تحقيق الإدارة المستدامة للغابات والإجراءات اللازم اتخاذها في المستقبل لهذه الغاية، وأقروا بأن مفهوم الإدارة المستدامة للغابات والعمليات المتصلة بالمعايير والمؤشرات والمبادرات الدولية الأخرى قد نشأت انطلاقاً من نتائج مؤتمر القمة المعني بالأرض في عام ١٩٩٢؛

- سلموا بأن التطورات الأخيرة في المفاوضات والحوارات الدولية المتعلقة بالقضايا البيئية العالمية، بما في ذلك حفظ التنوع البيولوجي، والمبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الأحراج وتدهور الغابات، ومبادرة الدفع مقابل الخدمات البيئية، تتيح فرصاً وتفرض تحديات أمام الإدارة المستدامة للغابات باعتبارها أداة للإسهام في تحقيق الأغراض والأهداف المتوخاة؛

- سلموا كذلك، في هذا الصدد، بأنه يمكن لأدوات وصكوك السياسات المتوفرة حالياً أن تسهِّل ليس فقط ممارسة الإدارة المستدامة للغابات، إنما أيضاً الإجراءات اللازمة لمواجهة التحديات ذات الصلة بالغابات التي تتم معالجتها في إطار القضايا البيئية العالمية، مثل الضمانات وإجراءات الرصد والإبلاغ والتحقق في إطار المبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الأحراج وتدهور الغابات، والرصد والإبلاغ بشأن أهداف آيتشي المتعلقة بالتنوع البيولوجي؛

- سلموا، من جهة أخرى، بأن البلدان تواجه عدداً متزايداً من الطلبات الواردة من مختلف المنظمات والمؤسسات الدولية ذات الصلة بالغابات للحصول على مجموعة واسعة من المعلومات المتعلقة بالغابات وإدارتها والجوانب الأخرى المتصلة بالغابات.

التوصيات

إن المشاركين:

- شجعوا الدول الأعضاء، وأعضاء الشراكة التعاونية في مجال الغابات والأفراد والمنظمات الأخرى، على مواصلة تعزيز الإدارة المستدامة للغابات في جميع المنتديات المعنية باعتبار ذلك وسيلة فعالة للنهوض بالتنمية المستدامة، مع مراعاة أن الطابع الكلي والديناميكي للإدارة المستدامة للغابات بما يشمل القيم الواردة في أدوات وصكوك السياسات ذات الصلة، ينبغي أن يكون مفهوماً تماماً في سياق القضايا البيئية العالمية ذات الصلة؛

- شجعوا الأوساط الدولية المعنية بالغابات على الاستفادة من الإطار الذي يوفره الصك غير الملزم قانوناً المتعلق بجميع أنواع الغابات وغيره من أدوات وصكوك السياسات لأغراض الإدارة المستدامة للغابات، وعلى العمل معاً بصوت واحد من خلال مختلف القنوات للاستفادة من الفرص التي تتيحها السنة الدولية للغابات ومؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة وإظهار ما تم إنجازه باتجاه الإدارة المستدامة للغابات منذ عقد مؤتمر القمة المعني بالأرض في عام ١٩٩٢، وكيف أنه يمكن للإدارة

المستدامة للغابات، بما يشمل استخدام أدوات وصكوك السياسات ذات الصلة، الإسهام في الجهود العالمية المبذولة لمواجهة التحديات والاستجابة للفرص؛

- أوصوا بأن ينظر الحراجيون إلى خارج قطاعهم وأن يبادروا إلى التفاعل مع القطاعات الأخرى لأغراض الدعوة وإظهار أهمية الإدارة المستدامة للغابات في إطار التنمية المستدامة، وبأن يتواصلوا مع السياسيين ومخططي السياسات للحفاظ على الإدارة المستدامة للغابات في صلب الأولويات السياسية المتغيرة والبرامج الإنمائية؛

- دعوا المنظمات والمؤسسات الدولية المعنية، والبلدان التي بوسعها القيام بذلك، إلى دعم الجهود التي تبذلها البلدان لتنمية قدراتها سعياً إلى تنفيذ الإدارة المستدامة للغابات، بما يشمل تطبيق ومواصلة تحسين مختلف أدوات وصكوك السياسات المعدة لتعزيز الإدارة المستدامة للغابات، من خلال رصد وتقييم الجهود التي بُذلت حتى الآن؛

- دعوا المنظمات والمؤسسات والعمليات والمبادرات الدولية والإقليمية المعنية إلى وضع منهاج لتبادل المعارف المفيدة والخبرات المكتسبة من خلال ممارسة الإدارة المستدامة للغابات، بما يشمل أفضل الممارسات المعدة في إطار أدوات وصكوك السياسات المتعلقة بالإدارة المستدامة للغابات، وما يتصل بذلك من أوجه تعاون وتعاضد وإقامة الشراكات على الصعيد الدولي؛

- شجعوا المنظمات والمؤسسات والعمليات والمبادرات الدولية والإقليمية المعنية على التنسيق للحد من عبء الإبلاغ المتعلق بالغابات الواقع على عاتق البلدان، وأوصوا في هذا الصدد بأن تبدأ العمليات المتصلة بالمعايير والمؤشرات باتخاذ إجراءات لهذه الغاية من خلال الاستفادة من الأطر القائمة والقدرات المتاحة؛

- أوصوا بخاصة، في هذا الصدد، بأن تنظر العمليات المتصلة بالمعايير والمؤشرات، التي تطورت أساساً من وجهة نظر مشتركة في مؤتمر القمة المعني بالأرض في عام ١٩٩٢، في السبل المتاحة أمامها للعمل سوية لحمل رسالة مشتركة تتعلق بالإدارة المستدامة للغابات إلى مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة في عام ٢٠١٢ وما بعده.

التذييل الأول

قائمة المتكلمين وعناوين العروض

الجلسة ١ – نظرة عامة

ماهيندرا جوشي، أمانة منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات

الاتجاهات الدولية السائدة في مجال الإدارة المستدامة للغابات

إيفا مولر، منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة

التطورات في مجال الإدارة المستدامة للغابات

الجلسة ٢ – وضع وتنفيذ أدوات وصكوك السياسات المتعلقة بالإدارة المستدامة للغابات

الجلسة الفرعية ٢-١ المعايير والمؤشرات

مالغورزاتا بوزكو – بريغس، وحدة الاتصال التابعة للمؤتمر الوزاري المعني بحماية الغابات في أوروبا، أوسلو

أدوات السياسات المتعلقة بالإدارة المستدامة للغابات في أوروبا

بيتر غولك، دائرة الغابات التابعة لوزارة الزراعة في الولايات المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية، وعملية مونتريال

تطبيق معايير ومؤشرات عملية مونتريال على النطاقين الوطني ودون الوطني

ستيفن جونسون، المنظمة الدولية للأخشاب المدارية

تعزيز الإدارة المستدامة للغابات الأفريقية (المنظمة الأفريقية للأخشاب/المنظمة الدولية للأخشاب المدارية)

خورخيه مالو، خبير استشاري (منظمة معاهدة التعاون في منطقة الأمازون)، بيرو

منظمة معاهدة التعاون في منطقة الأمازون

مصطفى جعفري، أمانة عملية طهران للبلدان ذات الغطاء الحرجي المنخفض، جمهورية إيران الإسلامية

عملية طهران ومعايير ومؤشرات الإدارة المستدامة للغابات في البلدان ذات الغطاء الحرجي المنخفض ومناطق الأراضي الجافة في الشرق الأدنى

الجلسة الفرعية ٢-٢ المبادئ التوجيهية

إيان تومبسون، دائرة الغابات الكندية، كندا

تدهور الغابات والمؤشرات المقترحة

إدواردو منصور، المنظمة الدولية للأخشاب المدارية

المنظمة الدولية للأخشاب المدارية/المبادئ التوجيهية للاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة والموارد الطبيعية من أجل حفظ التنوع البيولوجي في غابات إنتاج الأخشاب المدارية واستغلاله على نحو مستدام

إيفا مولر، منظمة الأغذية والزراعة

المبادرة المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة والبنك الدولي بشأن مؤشرات الإدارة السليمة للغابات

والمبادئ التوجيهية الطوعية لممارسة الإدارة المسؤولة للغابات المزروعة: الغرض والمبادئ وأوجه الاستغلال

الجلسة الفرعية ٢-٣ إصدار الشهادات الحرجية والتحقق من المشروعية

ماركو سيمولا، جامعة هلسنكي، فنلندا

وضع وتنفيذ إجراءات إصدار الشهادات في الغابات المدارية: التحديات والفرص

فنسنت فان دن بيرك، المعهد الأوروبي للغابات

التحقق من المشروعية في السوق الداخلية للاتحاد الأوروبي

الجلسة ٣ - التحديات الماثلة والفرص السانحة

يوهانس ستال، أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي

التنوع البيولوجي للغابات والإدارة المستدامة للغابات: نتائج الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي

أغوس سارسيتو، وزارة الغابات، إندونيسيا

الإدارة المستدامة للغابات: تجربة إندونيسيا

ألكسندر بواماه أساري، اللجنة المعنية بالغابات، غانا

التحديات الماثلة أمام الإدارة المستدامة للغابات في غانا: تحليل المبادرات والمضي قدماً

ماركو أ. لنتيني، معهد الغابات المدارية، البرازيل

التحديات والفرص أمام توسيع نطاق ممارسات الإدارة السليمة للغابات في منطقة الأمازون البرازيلية: عرض حالة في أمريكا الجنوبية

ماريا بالينوفا، معهد بحوث عموم روسيا لزراعة الغابات ومكننتها، الاتحاد الروسي

معايير ومؤشرات الإدارة المستدامة للغابات: الخبرات والدروس المستفادة من روسيا

أكيتو كاتاوكا، شركة سوميتومو المحدودة للحراجة، اليابان

إدارة الغابات الخاصة عن طريق إصدار الشهادات الحرجية في منطقة هوكايدو بواسطة شركة سوميتومو للحراجة، وخصائصها

لامبرت أوكراه، الشبكة البيئية الكندية

وجهات نظر المجموعات الرئيسية

جميع العروض متاحة على الموقع الشبكي التالي: www.rinya.maff.go.jp/j/kaigai/CLI-presentations.html.

التذييل الثاني

قائمة أعضاء لجنة التوجيه ومسؤولي الحلقة الدراسية والميسِّرين والمشاركين في حلقة النقاش

أعضاء لجنة التوجيه

أغوس سارسيتو، وزارة الغابات، إندونيسيا

ستيفن جونسون، المنظمة الدولية للأخشاب المدارية

مالغورزاتا بوزكو - بريغس، وحدة الاتصال التابعة للمؤتمر الوزاري لحماية الغابات في أوروبا، أوسلو

بيتر غولك، دائرة الغابات التابعة لوزارة الزراعة في الولايات المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية، وعملية مونتريال

ماهيندرا جوشي، أمانة منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات

تاكيشي غوتو، الوكالة المعنية بالحراجة، اليابان

يويشي ساتو، الوكالة المعنية بالحراجة، اليابان (رئيس لجنة التوجيه)

الرئيسان المشاركان

تاكيشي غوتو، الوكالة المعنية بالحراجة، اليابان

أغوس سارسيتو، وزارة الغابات، إندونيسيا

المقرر

ستيفن جونسون، المنظمة الدولية للأخشاب المدارية

ميسِّرو الجلسات

كوجي أويدا، الوكالة المعنية بالحراجة، اليابان (الجلسة ١)

ماركو أ. لنتيني، معهد الغابات المدارية، البرازيل (الجلسة ٢-١)

أغوس سارسيتو، وزارة الغابات، إندونيسيا (الجلسة ٢-٢)

بيتر غولك، دائرة الغابات التابعة لوزارة الزراعة في الولايات المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية، وعملية مونتريال (الجلسة ٢-٣)

مالغورزاتا بوزكو – بريغس، وحدة الاتصال التابعة للمؤتمر الوزاري لحماية الغابات في أوروبا، أوسلو (الجلسة ٣)

إدواردو منصور، المنظمة الدولية للأخشاب المدارية (حلقة النقاش)

المشاركون في حلقة النقاش

إيفا مولر، منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة

ماركو سيمولا، جامعة هلسنكي، فنلندا

ألكسندر بواماه أساري، اللجنة المعنية بالغابات، غانا

لامبرت أوكراه، الشبكة البيئية الكندية

إنغوالد غشواندتل، الوزارة الاتحادية للزراعة والحراجة والبيئة وإدارة المياه، النمسا

أكيتو كاتاوكا، شركة سوميتومو المحدودة للحراجة، اليابان

المدعوون من الخارج

آلان ريد، وزارة الزراعة والحراجة، نيوزيلندا

أنجيلو سارتوري، وزارة الزراعة، شيلي

جون هول، وزارة الموارد الطبيعية، كندا

لي جينغبين، الأكاديمية الصينية للحراجة، الصين

ميكو أولافي كوربا، أمانة منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات

بابلو لاكلاو، المعهد الوطني للتكنولوجيا الزراعية، الأرجنتين

أمانة الحلقة الدراسية

يويشي ساتو، الوكالة المعنية بالحراجة، اليابان

ريكيبا كونيشي، الوكالة المعنية بالحراجة، اليابان

نوريكو إيشيتوبي، الوكالة المعنية بالحراجة، اليابان

هيديتاكا إيشيكاوا، الوكالة المعنية بالحراجة، اليابان

وستتاح القائمة الكاملة للمشاركين على الموقع الشبكي التالي: www.rinya.maff.go.jp/j/kaigai/CLI.html.